

ВЪ ТЕМНИЦАХЪ ПАКЫ ЖЕ ПИЛАВЪ ЗЛА  
 СИХОТЪ ОУПОВУСТИТИ СЯ. ОНИ ЖЕ ВЪ  
 ЗЛАША АХЪ ГЛАШЕ. РАСТНИ РАСПИ  
 ЕГО. ОНИ ЖЕ ТРЕТНИЦЕ ХРЕИЪ НИ  
 УТО БО ЗЛО СЪТВОРИ СЪ. НИ ТЪ СО ЖЕ ДО  
 НА СЪ МРТНО БРЪТВО ОНЪ. ПОКАЗАВЪ  
 ОУ БО ЕГО ОУПУЩА. ОНИ ЖЕ ПРИЛЕЖА  
 АХЪ ГЛАСЫ ВЕЛИКИ И ПРОСЛАШЕ  
 ГО НА РАСПАТІЕ. НОУЕТЪ АХЪ ГЛАСИ  
 И, НА ХРЕИЪ РЕНЕТИН. ПИЛАТЪ ЖЕ ПОСЛА  
 ДНЕ БЫТИ ПРОШЕНІЮ И. ОУПОВУСТИ  
 ЖЕ И ЖЕ ЗАКРАМОЛЖНОУ БІНЕ ТВО  
 ВЪ СЛАЖЕНА ГОВЪ ТЕМНИЦА, ЕГО ЖЕ  
 ПРОША АХЪ. ІСА ЖЕ ПРЪДАВЪ ВОЛНИ.



И ТАКО ПОВЕДОША ЕГО, ЕМШЕ СЯ КЪ  
 ИИКОЕГО КЪРІНЕА ГРАДЖША СЪ СЕЛА,

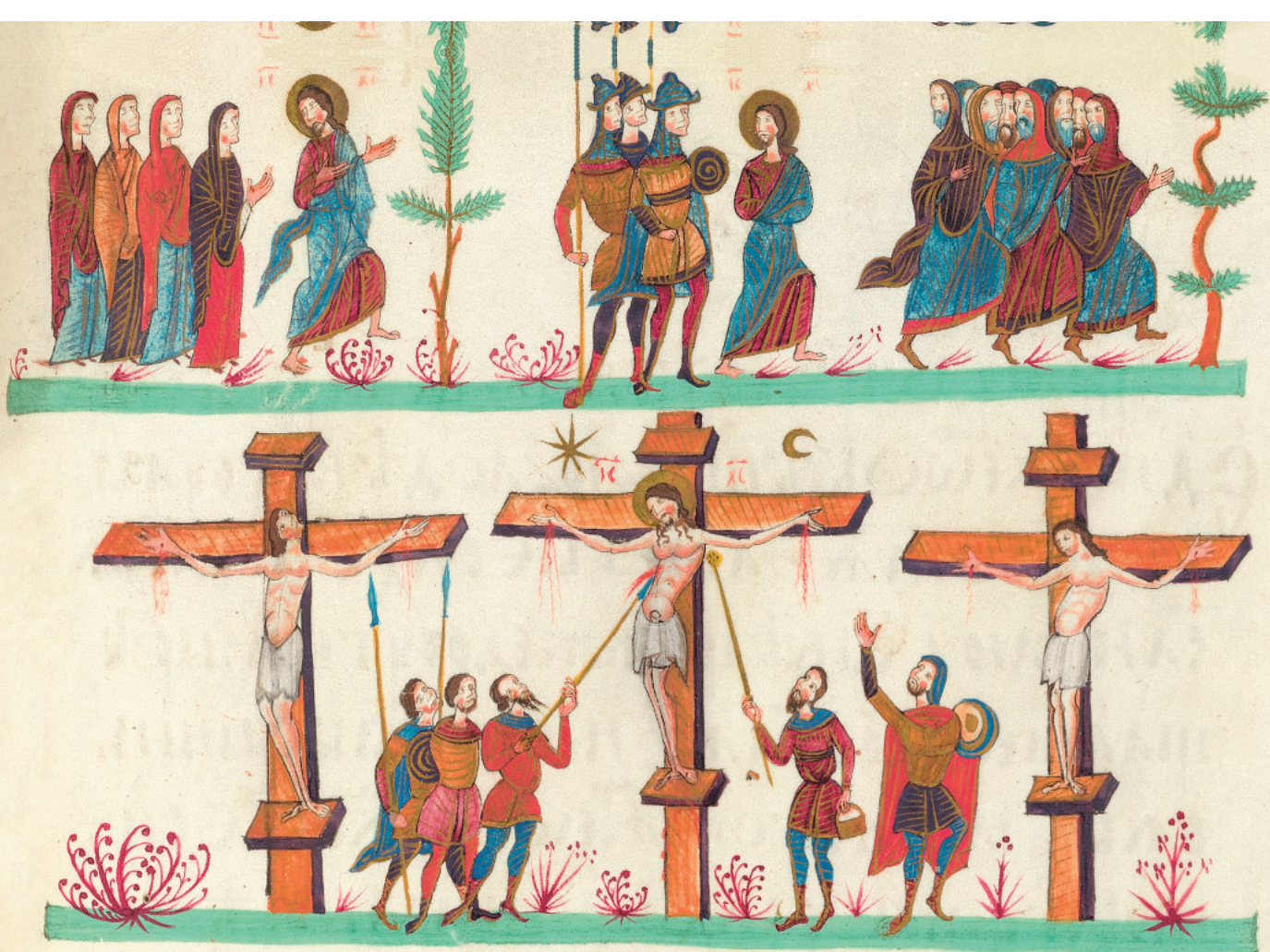
п

Задѣша мѡу крѣпостнои по ісѣ . и  
дѣше же въ слѣбѣ его на рѣцѣхъ многы лю  
ди и жень , а жень іахъ а и плака  
ахъ а его . Обращ же а къ нн ісрѣ .  
дѣшер м іерлмьскыа , не плати теса  
м ене . Обаче себѣ плати теса нѣтава  
шн . иако се днн іе градѣ , въ нма жере  
іа . Блаженны не плоды . и трѣба  
іа же не рѡднша . не съцнн же не до  
нша . то гана нн іа глати гѡра , па  
дѣтенаны . и хлѣбѣ покрынтенны .  
Зане аще въ се оу ровѣ дрѣвѣ сїаткѡ  
рѣ , въ се оу сѣ же тѡбъ дѣтъ .

за  
раі  
+

**В**едѣхъ же нн на дѣва злѡдѣа сѣнн оу  
битн . негда прїидѡша на мѣсто  
на рнца емо е кра нн ево , то оу распа ша  
его . и злѡдѣа . о во то оу бо оу де  
снжа . а дрѡуга глосѡшоу аа .

Евліе н сты стрѣн . въ врѣ ѡ ведѣ  
хъ сѣ о мь нн на дѣва злѡдѣа оу битн .



ІС ЖЕ ГЛАШЕ . СЪТѢ . ѠПОВѢСТИИ НАДЪ .  
 НЕ ВѢДАЮТЪ СЪТЪ ОТЪ КРАТЪ . ПРѢ ТѢ СЫ .  
 РАЗДѢЛѢЩЕ ЖЕ РИЗЫ ЕГО . МЕТАША  
 КРѢБІА . НЕ ТОВАХЪ ЛЮДИ ЗРАЩЕ .  
 РЖІАХЪ ЖЕ СЛАНІИ НА СЪНІИ МІІА  
 ЩЕ . ИНЫ АСПЕ . ДАСПЕ ТЪН СЕБЕ АЩЕ  
 ТЪ ЕХЪ СЪНЪ БЖІИ ИЗБРАННИИ . РАГА  
 АХЪ ЖЕ СЛА ЕМОУ И КЪНІИ ПРНЕТЪ ПА  
 ШЕ . И ѠЩЕ ПРНДѢЩЕ ЕМОУ . И ГЛА  
 АХЪ АЩЕ ТЫ ЕСИ ЦРЪЮ ДЕНСКИИ .  
 СПЕНЕ СЯ . БѢЖЕНА ПНЕСА ПІЕНА ПН  
 САМО ПАНІ . ПИСМЕНЕ ЛНІСКИИ .  
 ПРІДЕСКИИ . НЕ КРЕНСКИИ . СЪ

ЕЦРЬЮДЕНЕЦЬ · УТН ПЛА ВЕ ВЕРЬ ·  
 ЕДИНЖЕ ѿ ОБЪШЕНОЮ ЗЛОДЬЮ, ХОУЛЪ  
 АШЕ ЕГО ГЛА · АЩЕ ТЫ ЕСИ ХС, СПЕНЕА  
 САННАЮ · ѿВЪЩАВ ЖЕ ДРОУТЫН, ПРЪ  
 ЩАЛШЕ ЕМОУ ГЛА · НИЛНТЫ БО НШИ  
 СЛБА, И КО ВЪ ТОМ ЖЕ ѿЖЖЕНЬ ЕСИ;  
 И ВЪ ОУБОВЪ ПРАВДА ДОННА ПОДЪЛЪ ѿ  
 НАЮ ВЪ СПРНЕМЛЕВЪ · А СЪ ПНТЪ С ОЖЕ  
 ЗЛА СЪ ТВОРН · И ГЛА АШЕ И СОВН · ПОМЪ  
 НИ МАГН Е ГДА ПРНДЕШН ВЪ ЦРТВН СН ·  
 ПРЪ ЕМОУ ИС · АМИНЪ ГЛА ТЕ БЪ · ДНЕСЪ  
 МНОЖЕСН ВЪ РАИ · ПРЪ ИЦДН ПЛА ВЕ ВМА ·  
 УТН УЕ СЫРНЫН · БЪ ЖЕ ТА И КО ШЕСТЫН ·  
 И ТЪ МА БЫ ПОВЪ СЕН ЗЕМЛН ДОУА САДЕКА  
 ТАГО · И ПОМОРЪ ТЕСЛНЦЕ · И ЗА ВЪСА ЦРКО  
 ВНА АРАЗ ДРАСА НАДВОЕ · И ВЪЗГЛАШЬ  
 ГЛАСОМЪ ВЕЛІЕМЪ ИС, РЕ · ѿ ТЕ · ВЪ РА  
 ЦЪ ТВОИ ПРЪДА ХЪ МОН · И СІА РЕ ИЦЬ,  
 ИЗДЪШЕ · ВИДЪ ВЪ ЖЕ СЪ ТН И СЪ БЫКШЕЕ,  
 ПРОСЛАВНЪ ГЛА · ВЪ ИСТНН ЖУА ИУЪЕЪ,

ПА

ПРАВЕДЕНЪ БЪ . И ВЪСНПРИШЕШЕНН АРС  
 ДИНА ПОЗОРЪ БЪ . ВНАЩЕ БЫВАША  
 БИЖЩЕ ПРЪСНЕКОЛ ВЪЗВРАЩАХУ СЯ .  
 СТВАХУ ЖЕ ВЪСНЗНАЕМІНЕГО НЗДА  
 ЛЕТЕ . И ЖЕНЫ ВЪЗШЕША МЕРЪНИИ СГА  
 ЛНЛЕЖРАЩЕШ . *ИГО СМАТЪ . ИИМОУ*  
*СТРЪТНОМОУ . И СЕМЪ ЖЫИДЕ НЕ КЪСНФЪ .* ПБ  
 СВЪКТИИ КЪСЫИ . МЖЪ БЛЪГЪИ ПРАВЕ  
 ДЕНЪ . НЕ БЪ НЕ БЪ ПРНСТАЛЪ БЪ ВЪ ТОУ И  
 ДЪЛОУ И . ШАРНА ДА ФЕЖ ГРАДА ІОУ ДЕН  
 СІА . И ЖЕ ТАШЕНТЪ ЦРЪТ ВІА БЪ ЖІА .  
 СВЪ ПРНСТА ПЛЫКЪ ИНАТОУ ПРНСТЪ  
 ЛОІСОВО . НЕ БЪ НЕ БЪ , ОБВН ПЛАЩА И  
 ЦЕЖ . И ПОЛОЖИЕ ВЪ ГРОБЪ ИЗЪТЕНЪ .  
 ВЪ НЕМАЖЕНЕ БЪ НИ КТО ЖЕ НИ КОГДА  
 ЖЕ ПОЛОЖЕНЪ . И ДНЪ БЪ ПАТЪКЪ И  
 СЪБОТА СВНТАШЕ . ВЪ СЛЪЖЕШЕША  
 МЖЕНЫ . И ЖЕ БЪ ХЖ ПРНШЛЫ СЪ ИИ  
 ШГАЛНЛЕЖ , ВНАЩЕША ГРОБЪ . И НАКО ПО  
 ПОЛОЖЕНО БЫТЪ ЛОЕГО . ВЪЗВРАЩЫШЕ

*АЕЖ СЫ ПУ И ВМАГЪ СІ . И НЕ СЫ ПУ И ВМАГЪ ДІ .*



ЕУЛІЕ ЄВЪІСНО · ВЪВРѢШЕ, ПЕТРЪ ВЪСТАВЪ,

Ѧ

СКОУЖЕТИ · И ПОМѢНИША ГЛЫ ЕГО ·  
И ВЪЗВРАЩЫШЕ ЖЕСА ѿ ГРОБА, ВЪЗВѢ  
СТИША ВЪСѢСНЄ ДИ ПОДОУ НА ДЕСАТЕ ·  
И ВЪСѢДЬ ПРѢТІИЦА · БѢХА ЖЕ МА  
ГДАЛНІИ МАРІА · И ІѠАННА · И МАРІА  
ІАКѠВЛѢ · И ПРѢТЛА СЪНИМН · А ЖЕ  
ГЛАХУ ЖИГЪ ПЛѠМА СІА · И ЯВНША  
ПРѢНИМАНІА ІѠАБЛА ДИ ГЛНН · И СЕ  
МЛѢХУ ЖИ ВЪРЬ · **П**ЕТРЪ ЖЕ ВЪСТАВЪ,  
ТЕТЕІСЪ ГРОБОУ · И ПРННІСЪ, ВНАДЪРН  
ЗЫ ЄДИНЫ ЛЕЖАЩА · И ДЕ ВЪСѢБѢ  
ДНКА СЛѢЫВШОМОУ · **К**УДѢ ВЪІСНОМЪ.

Ѧ  
ЗА  
РГІ



И СЕДВА ѿ НН БѢСТАИ ДЩА ВЪТЪ ЖДЕ  
ДНЬ · ВЪВЕСѢЩАЩА СЛАДІН, ѿ  
ѠІЕРМА · ЕИ ЖЕ ИМА ЄММОУ СЪ ·  
И ТА БЕСѢДѠ ВСТАІСЪ СЕБѢ ѿ ВЪСѢХ

Ѧ

СѢ И ВТО СВѢТЛЫ ЖНЕ ·

СІ ПРНІ КЛЮТНВШІ СЛ · НБЫ БЕСЪ ДОУ  
 ЖЩЕМА НІДА · ПЕТЪ ВЪ ПРАШАЩЕМА  
 СА · НСЛІ С ПРНБЛНЖНСЛННДЪШЕСЪ  
 ННДА · ОУНЖЕ Є ЮДРЪ Ж АСТА СЛА  
 ЕГОНЕ ПОЗНАЕТА · РЕЖЕ КЪ ННМА ·  
 УТО Є Ж СЛОВЕСА СІ НІНЖЕСТА С АЕТА  
 СЛІ КЪ СЕБЪ НДЛЩА НІ ЕСТА ДРАХЛА ·



ВЪЩАВЖЕ Є ДННЬ ЄМОУ ЖЕНІА КЛЕ  
 ОПА · РЕ КЪ НЕМОУ · ТЫЛНЄ ДННЬ ПРН  
 ШЛЕЦЬ Є СНВЪ І ЄРЛМЪ · ННЕ ТЮ БЫВШН  
 ВЪ ДНН СІА · НРЕНМА · КЫН · ШНАЖЕ  
 РЪСТА ЄМОУ · НЖЕ О ІБЪ НА ДАРЪ НН  
 НЪ · НЖЕ БЫ МЛЖЫ ПРНІЕЪ · СІЛЕНЬ  
 ДЪЛО Н СЛОВО · ПРЪБМЪ Н ВЪ БМН  
 ЛЮДН · КАКО ПРЪДАША ЕГО АРХІЕРЕ  
 НІ КНА · ШНАШНН А СЛЖЖЕНІЕ СЪ МРТН ·



ПРАСПАША ЕГО . ДЫЖЕНАДЪБАХЪСА  
 ЯКОСЪЕХОТЪАНИЗБАВИТИИЛЪ . ИЖ  
 ИНАВЪЕБЪАМЕНАДИ ТРЕТИИДНЬСЕНИМА  
 ДНЕСЪНЕАНЖЕСИАБЫША . ИЖИЖЕНЫ  
 ИБЪАМЪАНОУЖАСИШАНЫ . БЫВША  
 АРАНОУГРОБА . ИНЕСЪБРЪТШЕТЪАЕ  
 СЕЕГО . ПРЪИДЪШАГЛАЩЕ . ИНАВЛЕНІЕ  
 АГЛАВЪИДЪША . ИЖЕГЛАТЪЕГОЖИ  
 ВА . ИИДЪШАИБЪЦІИНОНАКУГРОБОУ .  
 ИСЪБРЪТЪШАТАКО . ЯКОЖЕНЖЕНЫРЪ  
 ША . САМОГОЖЕНЕВЪИДЪША . ИТЪРЪ  
 КУТНИМА . СЪНЕСЪАМЫСЛЪААНИКУБЕНАА  
 СРЦЕМЪ . ЕЖЕВЪРОВАТИСЪВЪЕБЪАЖЕ  
 ГЛАШАПРОЦІИ . НЕТАКОПОБАШЕПО  
 СТРАТИХОУИВЪНИТИВЪСЛАВЖСКОМЪ ;  
 ИНАТЕНЪСЪАМЪСЪЕАНЪСЪВЪЕБЪПРОКУЪ .  
 СИКАШАШЕНАДЪСЪВЪЕБЪТИСАНИИНАЖЕБЪ  
 ХЖОНЕ . ИПРИБЛИЖИШАВЪБЕВЪНА  
 ЖЕНДЪСТА . ИТЪТЪКОРЪШЕСАДАЛЕУЕ  
 ИТИ . ИНОУЖАСТАЕГОГЛАША . ОБЛА

ЗНАМА . ЯКО ПРНВЕРѢ . И ПРѢ  
 КЛОНИ СЛѢ ОУЖЕ ДНЬ . И ВЪННДЕ СЪ  
 НИМА ОБЛЕЩИ . НЕ БЫА КОВЪЗЛЕЖЕ  
 СЪНИМА . ПРНЕХА БЪ БЛВН . И ПРѢ  
 ЛОДНВЪ ДАШЕНМА . ШНѢ МАЖЕШ  
 ВРЪЗВЕТѢ А ОУНИ ПОЗНАСТА ЕГО .  
 И ТЪ НЕ ВНДН БЫИМА . И РЕКОВАТА КЪ  
 СЕБѢ . НЕ СРЦЕЛННА ЮГОРА БѢ ВЪНАЮ .  
 ЕГДА ГЛАШЕНА МАНА ПЖТИ . И ЯКО СКА  
 ЗАШЕНА МА ПНЕСАНІА . И ВЪСТАВШЕ ВЪ  
 ТЪТА ВЪЗВРАТНСТА СЛВЪ ІЕРЛМЪ . И  
 ШБРѢТОВАСТА КЪ КОУПЛЬШ А ЕДННО  
 ГО НАДЕСАТЕ . И ИЖЕ БѢ ХЖЕ ТННДН .  
 ГЛАЩИ . ЯКО ВЪНСТНН ЖВЪСТА ГЪ .  
 И АВНЕСІМ ШНОУ . И ТА ПОВѢДАСТА ІА  
 ЖЕ БЫША НА ПЖТИ . И ЯКО ПОЗНАСА  
 ИМА КЪ ПРѢЛОМННХА БКА . КО ЕМОУ  
 ВЪ СІКРОМОУ . *СЕНА ВЪЗНЕНІЕНА МРІИ .*



СІАЖЕНІ ГЛАШЕ, НЕАІССТА ПОСРЪН .  
 ВЪ ВРЪЩ, ВЪСІЕРЕ СІСМРТВЫ . СТАПОСРЪ  
 ОУТЕННІСВОИ, ИГЛАН . ДНРЬВА . ОУБѠ  
 АВШЕ ЖЕСЛН ПРНСТРАШННБЫКШЕ,  
 МНБХЖДХЪВНДАШЕ . НРЕНЪННМЬ .  
 ТТОСЪМЖЩЕННЕСТЕ . НТТОПОДЫ  
 ШЛЕНІА ВЪХѠДЪ ВЪСРЦАВАША . КН  
 ДНТЕРЖЦЪ ДОНННѠСЪ ДОННАКОСА  
 АЗЪ ЕСМЪ . ѠСАЖНТЕ МАНВНДІТЕ .  
 ІАКО ДХЪ, ПЛЪТННКОСТЕННЕНМА .  
 ІАКО ЖЕМАНВНДІТЕНМАЩА . НСЕРЕ  
 ПОКАЗАНРЖЦЪ ННѠСЪ . ЕЩЕЖЕНЕ  
 ВЪКРОУЖЩННМЪ ѠРАДОСТННТЮДАЩН  
 МСА, РЕНМА . НМАТЕЛНТТОСЪНЪНО  
 ЗДЕ ; ѠННЖЕДАША ЕМОУРЫБЫПЕТЕ  
 ННУАСТЬ . НѠПТЕЛЪСЪТЪ . НВЪЗЕ  
 ПРЪННМАСТЬ . НРЕНМА . СЕСЖТ  
 СЛОКЕСА СІАЖЕ ГЛАХЪВА, ЕЩЕ СЫНЪ  
 ВАДН . ІАКО ПОВАЕТЪ СКОУАТНЕСА  
 ВЪСЪМАННЕСАННЫКЪ ЗАКѠНЪМѠ

ЗА  
 РА  
 І

ѿсеовѣ . и пррцѣи ѿ алаѣкомнѣ .  
 тогда ѿвръзена мь оумь разоумѣти  
 писаніа . и рече мь . яко тако писано  
 є . и тако побаше постратнх оу . и  
 въскрнжсн ѿ мртв въ третїи днь . и  
 проповѣдатнє авьнм а его по каа  
 нїю н ѿпоушенїю грѣх оумь въ вѣхъ  
 азыцѣхъ . на ченше ѿ іерлма . въ  
 же естєсвѣдѣтелїєсн мь . нсе азъ по  
 славо бѣтованїє ѿца моего на кы .  
 въ же едѣтелє въ градѣ іерлмь стѣ ,  
 донде же ѿблѣтєтєсн ло же въ вы  
 ше . нзвє же нхъ въ нѣ до внфанїа .  
 н въ здвн гь рѣцѣсн кон блвнм . н  
 бы егда блвѣашєн ѿстѣпн ѿ нн .  
 н въ зн ошл аше сн анбо . н тн по  
 клоннша ємоу . въ зкратнша  
 въ іерлмь стѣ радостї ж велнко ж .  
 н бѣхъ вынѣ въ црїєвн . хъ калаше  
 н блвѣаше бѣ , а мннъ : ~

ІКОНЕЦЬ СМΟΥ ВЪСІРНОМОУ · НІКОНЕЦЬ  
ЄЖЕЩОМУ КЫСТГОЄВЛІА · НІЗДАСТЬСА  
ПОЛѢТѢХЪ ЄІТН

ХВАВЪЗНЕ  
НІА · ЄТН

ВѠ:~  
†

†

ГЛАВЫ СЪЖЕШІЮ

АННА ТГО ЕУЛІА :-  
 О БРАЦЪ БЫШНА МЪ ВЪКА  
 НА ГАЛІЛЕН :-  
 О НЗГНА БЫНЗ ЦРКВЕ :-  
 О НИКЪ ДНМЪ :-  
 О ВЪПРОШЕННО УТНЩЕ :-  
 О САМАРЪНЫНИ :-  
 О ЦАРИ МАЖИ :-  
 О НМАЩИ ЛНЛЪ ВЪ НЕДЪ :-  
 О ПАТІУ ЛЪ НДВОЮ РЫБЪ :-  
 М ІС М СІ ЛЪ ІН :-  
 О МОРЕ ТЪ ХОЖЕНН М  
 ІС М СІ :-  
 О РОЖЕННЪ МЪ СЛЪТЪ :-  
 О ЛАЗАРИ :-  
 О ПОМАЗАВШІИ ГАМАУРЪ :-  
 М ЗВ М МД ЛЪ ІА :-  
 О НИХЪ ЖЕ РЕ ІОУДА :-  
 О СЛАТН М МЕ М  
 ЛВ ЛЪ ЗН :-  
 О ПРИШЕШІИ ЕЛІИЪ :-  
 О ОУМЫВЕНН :-  
 О ПАРАКІАНТЪ :-  
 О НЕПРОШЕННЪ СЕ СІНЪ :-  
 М ЗН М М ЛЪ ПЪ :-  
 М

ГЛАВЫ СЪЖЕШІЮ  
 ШІЮ АННА ТГО ЕУЛІА.  
 М ЖЕ ДУА СЛА, КЪ НЕ  
 МОЩНЪ БРЪШАЕ  
 ТЕА. ЯКО ЖЕ ПНЕАНО  
 ШЕ НЪ БРОУ ЕМА. ВЪ НЕ  
 МОЩНЪ ЖЕ НЕ ТЪ ЛЕ  
 СЪ БЪ ТЪ ТЪ К. МЪ РО  
 СТИ НА ДЪЩЪ БЛЕЖА  
 ШИ. НЪ СЕ ОУ БОУ МН О  
 ГЫННЫ. ПАТЕ ЖЕ ШИ  
 ЖЕ О ВЕЛНІ ОУ БО СЛО  
 ВЪ НЪ БРА ТЪ ХЪ ВЪ БЛА  
 ГОДЪ ТІ АЗРИ МЪ КМЪ.  
 СЪБО РЫ БАРЪ ШІ АИ МЪ.  
 ШЕ. ТЪ ЖЕ ХЪ ТРОСТЬ  
 ШЪ СЪ КЪ АПРОХОДА.  
 НЕ ТЪ ТІ АЖ НЕ АВЫТЕНЪ  
 БЪ ІОУ ДЕНЕ КАГО НЕ А  
 ЛН НЕ КАГО НАКАЗАНІА  
 НЪ ЖИ ШІ ЖЕ БЕЗЫКНИ  
 ЖЕНЪ. ЯКО ЖЕ НЕ ЖТ  
 ВНЫ ЛОУКА ВЪ ДЪ БАНІ  
 СЪ БЪ ТЕЛЕТ КОУЕТЪ ОНЪ.  
 НЪ ШІ ШЪ ТЪ БЪ ОЕГО  
 ХОУДО И НЕ АРОУТИТО.  
 ЯКО ЖЕ СЕЛО БЫТННЕ  
 СЛОВЕСНЫА НЪ РЫ  
 БАРСІ КЪ АХЪ ТРОСТИ.

КН ХОУГОИ  
 ОЛОВАНАР

А  
 В  
 Г  
 Д  
 Е  
 Ж  
 З  
 И  
 К  
 Л  
 М  
 Н  
 О  
 П  
 Р  
 С  
 Т  
 У  
 Ф  
 Х  
 Ц  
 Ч  
 Ш  
 Щ  
 Ъ  
 Ы  
 Э  
 Ю  
 Я

ВѢСАНДАБЪСЕРГОИ  
ЗНЕСЕ. ИЖЪАТЕСНЦЕ  
БЫИ, НЕКУНИГОУИ,  
НЕНАРОУНГЫИ, ИЖЕ  
НИУТОЖЕНМЫСЛО  
ВАЩЕЕ, ВНИЖЬКОЕГО  
ОУЛОУТНАУА. ИАКОЖЕ  
ИИЕДННЬСННЬТРЕ  
ЕУАНЕТЬ. ПРЪВЪЕ  
НАНАОУТИ. СІАЕВЪ  
ЗГРЪМЪ. ПОНЕЖЕО  
ИЪМЪОУПРАЖНЪА  
ЩЕМАОУТЪЛЕСНЫ  
ДЪВЪРЪ. НИУТОЖЕО  
ПРЪВЪТИЪЕГОБЫТИ  
ИАСНЪИШЕОБЫВАЕ  
ИИЪИШЕРЕКШИИДЪ.  
ПОТРЪБАБЪДАНЕО  
ГДАНЪЦИДОЛЪПІА  
ЖЖЩЕН, ИНИУТОЖЕ  
БЫСОКОРАЗОУМЪТИ  
МОУГЖЩЕН, ВЪЗНЕП  
ЩОУЖТЪАГОГЪВЪБЫ  
ТИЕПРИИТИ. ЕГДАЖЕ  
СМАРИАРОДНЕСА. А  
НЕПРЪВЪТНОУОЩА  
РОДНТНЕСА. ЕЖЕВЪ  
ЕЪКОЕТРАИПАВЕЛЪСА  
МОСАТЕКЫИ. СЕГО  
РАДНВЕАНИТЫНИКОАНИИ,

ОГОРПЕРОЖЕНИИЪСПРИ  
ЕМАЕТЬ. ПОУБО, НИЖЕ  
ВЪМЪЩЕНІЕСЛОВАНЕ,  
ВЪБЕПОДЪИЖТООСТА  
ВН. РЕБЪО. НЕЛОКОПЪ  
БЫ. АИАКОЖЕНЪЦИПРЪ  
ША. ИАКОЖЕМАУАНША  
ЕГОПРАВООСЛАВНИИНА  
ИИЕАТИТЪМЪОГОРНЕ  
РОЖЕНИИ. ИАКОЖЕИАВЪ  
ШЕМААНЪКЫИЕРЕТИ  
ИЪВЪДНЕСИИЪ. ПРЪ  
ДАЖЩЕМАУТІАПРОСТА  
БЫТИСА. ЕГДАЖЕИ  
ГЛЕТСАСТЫИИАЖЕН  
ИИИЕУАНЕТЬПРО  
УБЪРЪ, ПОДНИИТИСА  
ТАМОЕЖЕОУКЪСЕН  
СТНИИИАСЪВЪКЕТИ.  
ПОСЖДИТИЖЕ, ИАКО  
ЗДРАВОНМАЩИИ, И  
НИУТОЖЕИЪБЛГТИ  
РЕКШЕАТІАМЪ. ИА  
ЖЕНЕИАСНОРЪШАУИИ.  
ИЛИСЪВРЪШЕНЪО  
СТАВНИША. СІАЖЕ  
СЕМОУРАСПРОЕТРЪТИ,  
ИИЗЫАСНИТИ. ИПРИ  
ЛОЖИТИСВОИЪЛГОВЪ  
СТІЕМЪЕЖЕНЕТПИ

САВЪПАТМЪШЕСТРОВЪ,  
ЗАГОУЕНЬПРОБЫКАА.  
ПОЛТИНДЪБЛАКТЪ  
ХВАВЪЗНЕНІА. ЛЮБЛ  
ШЕЖЕЕАПАВЪСЪКОУТЕ  
НИКЪІОАННЫГМЪ,  
ІАКОПРОСТЪЖЕНІРО  
ТОКЪ. НЕЛГООБЫТНЪ  
НШИ. ІАКОУТЕТЪЕРЦЕ  
МЪ. СІРЪ. ДВЕСТЪВНИ  
КЪ. ЕГОЖЕРАДНДА  
РОВАНІА, БГОСЛОВІА  
ВЪВЪРЕНЬБЫ. НЕВІДН  
МАМАМАНОГЫМАТА  
НІЕТЪВНАСАДНВЕА.  
БЛАЖЕННЪОРЕТНЕТІН  
ЕРЦЕМА, ІАКОУТЕАОУ  
ЗРА. БЪЖЕОУБОНЕЪ  
РОДНИКЪГВН. ІАКАКО  
СЛЫШН. ІОСНФЪОУБО  
НЖЕПРОТЪНБЦНОВЕРЖ  
ТНИКЪ. ІАМЪШЕОПРОЪ  
ВЫАЖЕНЫДЪТІНСЕМА.  
ТЕТЫРЕМАЖЫСЫН  
ПОЛЪ, НТОНЖЕНІКЫН.  
МАРЪА. ~~МАРІА~~. Е  
СФІРЪ. САЛОМІА.  
СЕЖОУБОСАЛОМІА,  
СНЪБЪІОАННЫСЪ.  
ОБРАТЪАРЕАОУБО

ГЪОУЕЦЪЕМОУСЫН.  
ПОНЕЖЕБЪОЦЪГВН  
ІОСНФЪ. СЕГОЖЕ  
ІОСНФАДЪЩІСАЛО  
МН. СЕСТРАОУБО  
ГВНСІАВЪМАКНЪЕ  
ТЕА. ТЪМЖЕНЕСЖ  
СНЪІОАННЪ. СЕ  
СТРНТНЩЫГВН.  
НЕНЕПОВНОЖЕВАСНЪ  
ННМАНАДЪТОНЖЕ  
ЕГО. НЕСАМОМОУ  
ЕВАНЕСТОУРАДЪГВН  
ТН. НЕОМАТНОУБО  
САЛОМНАРНЦАЕ  
МАА, ТАЪКОУТЕА  
МАРНАА. ІОАННЪ  
ЖЕБЛГТЪЕА. ДА  
ОУВЪКЕТЪОУБОВЪСЪ  
КААДША, ІАКОІАЖЕ  
МАРНАА, ІУЪІАКЪ.  
ІПОДШНШЕСТРОТЕН  
МАТНЪЫВАЕТЪЖТ  
ВНЫАБЛГТН. СЪ  
МОТРОМЪЖЕННЪ  
ТТОУЮДНЕНШЕЕЪ  
ЛОУТНВШЕЕСАОСЕМ  
СТОМЪЕВАНЕСТЪ.  
ТЪІАЖБОУЪ, ТОН  
МАТЕРАІАВЛКЕТЕАІА



ѢРТЬСТЪВНЖАСЛОМНЖ · НГРОМЬ ·  
СНЪГРѠМОВЬЕУЛЬКАГОРАДНВЕЛЕГЛА  
СІА · БЦЖСЕКОРЕМТНТВОА · НПОМЕЖЕІА  
СНЦЕНМАТЬ · ДАТЬНЕМА<sup>ВА</sup>  
ОУЖЕНГЛѠМЬРА  
ЗГЪНЖТІЕ ·  
ВЪНАТА  
ЛОБЪ  
СЛОВОНЕЛОВОБЪКЪБѠУ : ·



XX  
З НАЧАЛѢ КѢ СЛОВО,  
И СЛОВО БѢ КЪ БЪЗѢ,  
И КЪЗ БѢ СЛОВО \*  
СЕ' БѢ ИСКОНИ КЪ БЪЗѢ.

ВСА ТѢМЪ БЛІНА, ИКЪЗНЕГО НИТѢ  
ЖЕ БЫСТЬ, ЁЖЕ БЫСТЬ \* КЪ ТОМЪ  
ЖИВОТЪ БѢ, ИЖИКОТЪ БѢ СВѢТЪ  
ЧЛѢШМЪ, ИСКѢТЪ КОТМѢ СВѢТИ  
ТСА, ИТМА ЁГО НЕОБЛѢТЪ \* БЫСТЬ  
ЧЕЛОВѢКЪ ПОСЛАНЪ ШЕГѢ ИМА ЕМУ  
ИСОАНИЪ \* СЕИ ПРИДЕ КОСКИДЕТЕЛЬ  
СКО, ДАСКИДЕТЕЛЬСТВОЕТЪ ѠСВѢ  
ТѢ, ДАКСИ КЕРѢ ИМОТЪ ЕМО \*  
НЕБѢ ТОИ СВѢТЪ, ПОДАСКИДЕТЕЛЬ  
СТВОЕТЪ ѠСВѢТѢ. БѢ СВѢТЪ

ИСТИННИИ, ИЖЕ ПРОСКѢЩАЕТЪ —  
ВСАКАГО ЧЛѢКА ГЛАДУЩАГО КЪ МИРЪ\*  
КЪ МИРѢ БѢ, И МИРЪ ТѢМЪ БЫСТЬ, И  
МИРЪ ЕГО НЕПОЗНА. КОСКОА ПРИДЕ,  
И СКОИ ЕГО НЕПРІАША\* СЛИЦЫЖЕ  
ПРІАША ЕГО, ДАСТЪ ИМЪ СЪБЛАСТЬ  
ЧЛОМЪ ВЪЖИМЪ БЫТИ, ВЪРЮЩИМЪ  
КОИМА ЕГО\* ИЖЕ НЕ СЪКРОКЕ, НИ Ш'  
ПОХОТИ ПЛОТСКІА, НИ Ш' ПОХОТИ МУ'  
ЖЕСКІА, НО Ш' БѢ РОДИШАСА\* И СЛОВО  
ПЛОТЬ БЫСТЬ, И КСЕЛІСА КЪ НИ.  
И ВИДЕХОМЪ СЛАВУ ЕГО, СЛАВУ ЯКО  
ЕДИНОРОДНАГО ШОЦА, И СНОЛНЬ БЛГО  
ДАТИ И ИСТИНЫ\* И ШАННЪ СВИДѢТЕЛЬ  
СТВУЕТЪ ШНЕМЪ. И КОЗБА ГЛА, СЕИ  
БѢ ЕГОЖЕ РЕХЪ, ИЖЕ ПОМНѢ ГРА  
ДЫИ, ПРЕДОМНОЮ БЫСТЬ, ЯКО ПЕРВѢ  
МЕНЕ БѢ\* И Ш' ИСПОЛНЕНІА ЕГО, МЫ ВСИ  
ПРІАХОМЪ И БЛГОДАТЬ КО БЛГОДАТЬ. ЯКО  
ЗАКОНЪ, МОИСЕОМЪ ДАНЪ БЫСТЬ.  
БЛГОДАТЬЖЕ И ИСТИНА, ІСЪ ХРТОМ  
БЫСТЬ\*



ВЪСЪДАННАСТОСЪ

ВЪСЪДАННАСТОСЪ ГЛА А

**В**НАТЛОБЪ СЛОВО НЕ ЛОВО  
 БЪКЪ БОУ НЕ БЪ СЛОВО СЕБЪ  
 НЕ КОННИ БЪ ОУ ВЪСЪТЪ МЪ БЫ  
 ША НЕЗ НЕ ГОНИ ТО ЖЕ БЫ  
 Е ЖЕ БЫ ВЪ ТО МЪ ЖИВО



и видѣхъ славу его · слава яко  
 единороднаго сына, испльньнаго исти  
 ны · іѡаннъ свѣтлоу  
 оне, и възвѣла · събѣгоже азъ  
 рѣ · иже помни градъ и прѣмно  
 бы · яко прѣвѣ мене бѣ · и ѡ испль  
 неніа его, мѣкъ си приахъ ѡнъ блгъ  
 възблгъ · яко заіѡнъ мѡу сео  
 мѣдань бы · блгъ же истина  
 іѡхъомъ бы · *іѡ пацѣлне свѣ не* ·



Ганнитоже видѣнигдеже · едино  
 брѡныненъ сы и въ лѡнѣ ѡти, тѣи  
 сповѣда · не е е свѣтлоу іѡанно  
 во · егда послаша жидѡвѣ іерѡма  
 іерѡма левити · да въпрѡса его,  
 ты кто еси · и не сповѣда, и не ѡкръ

за  
 в  
 =  
 +

жеса . и не повѣдаѣа конѣмъ азъ  
 хс . и въпрѣенша его . что оубо  
 и мала не снты ; и гла . не емъ . прѣи  
 не снты ; и ѡвѣща ни . рѣша оубо  
 бо емю . что еснты да ѡвѣтъ да  
 мѣ пославшимъ на . что глешно  
 тебѣ сѣмо . ре . азъ гла въплща  
 говъ поуетыни . и не правнхте пжтъ  
 гнѣ . како же рече сѣа прѣи . и посла  
 ни не бѣхъ ѡ фарисей . и въпрѣен  
 шале го и рѣша емю . что оубо  
 крщаеша шестынѣ снхс . ни ни  
 а . ни прѣи ;

**ѡ** вѣща ни мѣ снн  
 гла . азъ крщаю  
 вы въ водѣ . посрѣ  
 же вѣстонтъ его же вы не вѣете .  
 съ егда вы помнѣте прѣмно  
 жбы . емю же не емъ азъ до ни  
 да ѡрѣша рече мѣ сѣа по оубо его .





НА ЗАР ПРОСѢВЪ ІОАННУ · ВЪРѢШЪ ВНАДѢІО · ІО

СІАВЪКН · ФАВАРЪБЫША · ОБОНЬНОА  
ІОУДАНА · ИДЕЖЕБѢІОАННЫКРА · КЪПНЕ ·



РЪОУТРОЖИЖЕВИДѢ ІСАГЛАДЖЩАКЪСЕ  
ВЪ · ИГЛА · СЕАГНЕЦЪБЖИНЪЗЕМЛА  
ИГРЪХЫМНОУ · СЪЕОНЕМАЖЕАЗЪ  
РЪ · ПОМАИЪТРАДЕМАЖЪ · ИЖЕПРОЪД  
МНОЖЫ · ИАКОПРЪВЪЕДЕНЕБЪ · НА  
ЗЪНЕКЪДѢЕГО · ИЖДАНАВИТСАИЛЕ  
ВИ · СЕГОРАДНРИНДОАДЪВЪКОДЪ  
КРА

ЗА  
Г  
|



И СЪВЪТЕЛСТВОА ІОАННЫГЛА · ИАКОВИ  
ДѢДХЪСЪХОДАЩЫАКОГОЛЖЕБЪСЪНЕ  
БЕЕ · ИПРОБЪНАНЕМЪ · НАЗЪНЕКЪДѢ

ВТО СЪВЪНЕ И ВЛОУ Г РГІ ·

іѡ

Срѣ свѣне. въврѣѡ, стоашеіѡаннь.

ЕГО . НЖ ПОСЛАВЫНМА КРТИТН КЪВО  
ОДѢ ТЪМНѢРЕ . НА НЕГО ЖЕ ОУЗРИШИ  
МЪ БѢХОДАЩЕ, И ПРѢБЫВАЮЩЕ НА НѢ,  
ТЪ Е КРЪСТА И ДХОМЪ ТЫМЪ . НАЗЪ  
ВНДЪХЪ НЕ БѢ ТЕЛЕТВОВА, И КОСЪ Е  
СНЪ БЖІИ . **КОНЕЦЪ Іѡ .**



ЗА  
ДА  
†

НА ОУТРА ЖЕ ПАКЫ . СТОАШЕ ІѡА  
ННЬ . И ОУТЕННИКЪ ЕГО ДВА . ПОУЗРѢ  
ВЫСТАЮЩА ГЛА . СЕ АГНЕЦЪ БЖІИ .  
НЕ СЛЫШАСТА ЕГО ОУТЕННИКА ГЛАЩА,  
И ПО СЕ БИ ДВОСТА . ОБРАЩЖЕ СЛІСН  
ВНДЪХЪ ВЪА ПО СЕ БИ ДАЩА, ГЛАНМА .  
ТЪ СОНЩЕТА . ОНА ЖЕРѢСТА ЕМОУ .  
РАВВН . ЕЖЕ ГЛЕТЕ МКА ЗА ЕМОУ ТИ  
ТЕЛЮ . ГДЕ ЖИВЕШИ . ГЛАНМА . ПРИ  
НДѢТА И ВНАДНТА . ПРИНДВОСТА ЖЕ

Ж //  
СЕ НЕТМОУ АПЛОУ АНДРЕОУ .

НЕ А ПО · ВЪВРѢШЪ ВЪХОТЪ ІСЪНЪ ЗЫТНШЪ ·

ІШЪ

И ВИДѢСТА ГДЕ ЖИВѢШЕ · НОУ НЕГО ПРѢ  
БЫСТА ДНѢТЪ · БѢ  
ЖЕ ТА ИАКО ДЕСАТЫН ·  
БѢЖЕ АНДРЕА БРАСИ  
МОНА ПЕТРА ЕДНН



ШЪ ОБОЮ СЛЫШАВШОЮ ШЪ ІВАННА И ПО  
НЕШЕШОЮ · ОБРѢТЕСѢ ПРѢЖЕ БРАТА  
СВОЕГО СИМОНА · И ГЛА ЕМУ · ШЪ БРѢ  
ТОУ ШЪ МЕСІА · ЕЖЕ ЕСИ КАЗАЕМОУ СЕ ·  
И ПРИКЕДЕ ЕГО КЪ СЪОБН · ВЪЗРѢВ  
ЖЕНАНЫ ІСЪ · РЕ · ТЫ ЕСИ ИМОНЪ СЪНЪ  
ІВАННЪ · ТЫ НА РЕШИ СЕ А КИ ФА ЕЖЕ  
СИ КАЗАЕТСЯ ПЕТРЪ · ВЪ ОУТРОБѢ ИЖЕ ВЪ  
ХОТЪ ІСЪНЪ ЗЫТНЪ ВЪ ГАЛІЛЕА · НО  
БРѢТЕ ФИЛППА · И ГЛА ЕМУ · ГРА  
ДИ ПОМНѢ · БѢЖЕ ФИЛППЪ ШЪ ВЪ

ФЕАНДЫ · ШЪ ГРАДА  
АНДРЕОВА И ПЕТРО  
ВА · ОБРѢТЕ ФИЛ  
ППЪ НА ФАНА · И ГЛА ЕМУ · ЕГО ЖЕ



СЕ ИСТМОУ А ПЛОУ ФИЛППУ ·

ЗА  
ЛЕ  
Е  
+

ПНЕСАМОУ СЕНВЪ ЗАКОНЪ И ПРРЦИ, ѿ  
 БРЪТОУ ѿ СЕНА ІСЕН ФОВА И ЖЕ ѿ НА  
 ЗАРЕТА. И ГЛА ЕМОУ НА ФАНАНАЛЪ. ѿ  
 НА ЗАРЕТА МОЖЕ ТА И ТО ДО БСОБЫ  
 ТИ; ГЛА ЕМОУ ФІЛППЪ. ПОИДИ И  
 ВНИЖЬ. ВНИДЪ ВЪ ЖЕ ІС НА ФАНАНАЛЪ  
 ГРАДЪЩА ПО СЕБЪ. ГЛА ОНЪ. СЕ ВЪ  
 ИСТИНѢ ИМАЮТЪ И ИСТИНЪ ВЪ НЕМА ЖЕЛЪ  
 ЕТНИКЪ. ГЛА ЕМОУ НА ФАНАНАЛЪ.  
 КАКО МАЗНАЕШИ. ѿВѢЩАВЪ ІС  
 И РЕ ЕМОУ. ПРОБЖЕДАЖЕ НЕ ВЪЗГЛА  
 СИ ТЪ ТЕБѢ ФІЛППЪ, СЖЩА ПО СМО  
 КОВНИЦЕ Ж ВНИДЪ ХТА. ѿВѢЩА НА  
 ФАНАНАЛЪ И ГЛА ЕМОУ. РАВВН. ТЫ  
 ЕСИ СЕНЪ БЖІИ. ТЫ ЕСИ ЦРЪІИ ЛВЪ.  
 ѿВѢЩА ІС И РЕ ЕМОУ. ЗА НЕ РЪТИ  
 ІАКОВНИДЪ ХТА ПО СМО КОВНИЦЕ Ж.  
 ВЪ РОУЕШИ; БОЛША А СНОУ ЗРИШИ.  
 И ГЛА ЕМОУ. АМННЪ АМННЪ ГЛА ВА.  
 ѿСЕЛЪ ОУ ЗРИТЕ НБСА ѿ ВРЪСТА. НА

ѸЕ СВѢ НѢ НЩН НАПРѢ, Б Н.

ІѠ.

ГЛАВѢЖІ ЖВЪХУДАЩІ ЖННІХУ  
ДАЩІ ЖНІ НАТЛЪСКАГО . ІѸ СРѢ ННЕНА ПІУ.



ІѸ  
СРѢ  
ННЕНА  
ПІУ

И ВЪ ТРЕТІИ ДНѢ БРАІКЪ БЫ ВЪКАНАГА  
АНЛЕКЕТЪН . И БѢ МТНІ СОВАТЪ .  
ЗВАН ЖЕ БЫ ІСНОУ ТЕННЦЕГО  
НА БРАІКЪ . И НЕ ДОСТАВШОУ ВІННОУ  
ГЛА МТНІ СОВАКЪ НЕ МОУ . ВІННА НЕН  
МЪ . И ГЛА ЕНІ С . ЧТО ЕМНѢ НТЕ  
БѢ ЖЕНО . НЕ ОУ ПРІИДЕ ТАМОИ .  
ГЛА МТНІ ЕГО СЛОУ ГАМЪ . ЕЖЕ АЩЕ  
ГЛЕТЪ ВА . СЪТВОРИТЕ . БѢ ХЪ ЖЕ  
ТОУ ВОДОИ СЫ КАМЪ ННЫШЕСТЬ  
ЛЕЖАЩЕ ПОУТНЩЕНІЮ ІОУ ДЕНСКОУ .  
ВЪ МѢСТАЩІ ПОДЪ МАНІАНОТРЕ  
МЪ РАМЪ . ГЛА НМЫ ІС . НА ПЛЪНН  
ТЕ ВОДОИ СЫ ВОДЫ . И НА ПЛЪНН

ПНЕ В НѢ . ВЪ ВРѢШѢ , БРАІКЪ БЫ ВЪКАНА .

шлѣдѣ добрѣха . и глагола . поурѣ  
 теннѣ . и принесть те архитрикл  
 новн . и принеоша . якоже въ  
 коуе архитриклнъ и набывша  
 гошводи . и не вѣдѣаше ѿждоу  
 е . а слоугы вѣдѣаху петръ и шенко  
 да . пригласи женнху архитри  
 клннъ и глаголю . вѣсѣ къ тѣмъ  
 прѣждо доброе вино полагаеть .  
 негда оупнхтса . то гах оужыше .  
 ты съблюде доброе вино до се дѣ  
 сестъ творннху а то оузнаменне  
 мьис . въ капагалненстѣн . и на  
 в не славо жоу . и вѣршаша въ  
 нь оутеннцне го . *и о не пне* .



за  
 2  
 3  
 4

По се въ ндеисъ въ капернаоумь самъ

па свѣ не . въ вѣтѣ , въ ндеисъ въ ка .

л  
 1  
 2

НАТНЄГО · НБРАТІАЕГО · НОУТЕНН  
 ЦНЄГО · НТОУНЕДАНКОГЫД ПНПРЪБЫ  
 ША · НБАНЗЪБЪ ПАСХА ІОУДЕНСКА ·  
 НВЪЗЫДЕВЪ ІЕРЛМЫС · НОБРЪТЕ  
 ВЪ ЦРІКВН ПРДАЖЩА МѡВЦАНКѡ  
 ЛЫ · НГѡЛЖБЫ · НПЪНАЖНННЫ  
 СЪДАЩА · НСЪТВОРНЪНТЪ ѿВРЪ  
 ВН · ВЪСАИЗГНА · ИЗ ЦРІКВЕ · ѿКЦА  
 НКѡЛЫ · НТРЪЖНННЪ ѿРАСЫПАПЪ  
 НАСА · НДЪСІКЫ О ПРѡВРЪЖЕ · Н  
 ПРДАЖЩІН ГѡЛЖБЫ РЕ · КЪЗМАЪТЕ  
 СІА ѿСЖДОУ · НЕТВОРНТЕ ДОМОУ ѿ  
 ЦАМОЕГО ДОМОУ КОУПЪНАГО · ПО  
 МЪНЖША ЖЕ ОУТЕННЦНЄГО · ЯКО  
 ПИСАНОЕ · ЗАКНЕТЬ  
 ДОМОУ ТВОЕГО СЪ  
 НЪСТЪМА · ѿКЪ  
 ШАША ЖЕ ІОУДЕИ  
 РЪША ЕМОУ · КОЕЗНАДЕНІЕ ЯКАЪ Е  
 ШННА · ЯКО СІА ТВОРНШН · ѿКЪЩА ІС

к



ла

иренима - разорити црковь сѣх и три  
 миднѣмъ здвигнѣхъ - рѣша же  
 емоу юден - четыридесятен шестѣ  
 мѣсѣздана бы црковь сѣх и тыли  
 три миднѣмъ здвигнешнѣхъ ; о  
 нже глааше о цркви тѣла своего .  
 егда оубо въстаѡмъ мртвы, помѣнѣша  
 оутенницю его и о сѣа глааше . и въ  
 рѡваша писанію . не словеса же ре  
 іс . **кѡ пѣ** . егда же бѣ въ ерѣмѣ  
 въ праздни въ пасхы мнѡшнѣ рѡ  
 ваша въ нма его видѣше знаме  
 ніа его иже творѣаше . сам же іс  
 не вѣдааше себѣ въ рѣнѣ и мже сѣ  
 вѣдѣаше въ сѣ . и аконетрѣ бо ва  
 шед а кто свѣтелет коуеть оулицѣ  
 самъ о вѣдѣаше то бѣ въ улицѣ .  
**за н г** **Б**ѣже тлѣтъ ѡ фарисеи и никѡднѣмъ  
 емоу . и нѣ съжидѡвекын . съ  
 прїиде къ іс оуношѣхъ . и рече емоу .

те свѣ не вѣрѣтъ тлѣтъ нѣкынѣтъ ѡ фар  
 сеи и никѡднѣмъ емоу .